

資料編

1 調査団員氏名、所属

1-1 調査団員氏名、所属

(1) 基本設計調査時

官団員

氏名	担当業務	所属
永友紀章	総括	独立行政法人国際協力機構（JICA） 資金協力支援部準備室調査第三課課長
橋本洋平	計画管理	独立行政法人国際協力機構（JICA） 農村開発部畑作地帯第一課

コンサルタント団員

氏名	担当業務	所属
松浦榮一	業務主任 ／運営維持管理計画	(株) エコー
伊藤雅文	港湾土木	(株) エコー
花田健義	建築設計／無線通信 施設	(株) ディー・アイ・シー
根本雄二	水産物流通	(株) エコー
池田正徳	自然条件調査 ／環境社会配慮	(株) エコー
山本雄平	施工計画／調達計画 ／積算	(株) エコー
加藤一正	漂砂解析	(株) エコー

(2) 基本設計調査概要報告時

氏名	担当業務	所属
官団員 梅崎路子	総括	独立行政法人国際協力機構（JICA） 農村開発部畑作地帯グループ次長
コンサルタント 松浦榮一	業務主任 ／運営維持管理計画	(株) エコー
花田健義	建築設計／無線通信 施設	(株) ディー・アイ・シー

2. 調査行程

(1) 基本設計調査 現地調査行程

			行程									
日 期	月	日	官 員		コンサルタント							
			JICA (1)	JICA (2)	松浦栄一	伊藤雅文	花田健義	根本健二	池田正徳	山本健平	加藤一正	
		曜 日	総務	計画管理	業務主任	港湾土木	建築設計/無線通信施設	水産物流通	自然条件/環境社会配慮	施工計画/調達計画/概算	漂砂解析	
1	8	15 金										
2		16 土										
3		17 日										
4	18	月		水産局と協議								
5	19	火		現地踏査								
6	20	水		ミッツ協議	ミッツ協議	土木施設調査	建設会社調査	水産施設調査	自然条件調査	建設会社調査		
7	21	木		同上	同上	同上	同上	同上	同上	同上		
8	22	金		ミッツサイン	ミッツサイン	液高計設置	同上	同上	液高計設置	同上		
9	23	土		他の水産施設調査						同上		
10	24	日		回内会議						GRENA DA(07:20) → POS(08:00)		
11	25	月		GRENA DA(07:20) → POS(08:00)	水産局と協議	水産局と協議	既設施設調査	既設施設調査	気象資料収集	単備調査		
12	26	火		大規模説明	現地調査	港湾公社と協議	現地調査	現地調査	公共サービス部門と協議	同上	TOKYO(11:45) → JFK(11:30)	
13	27	水		POS → JFK	現地調査	海岸調査	水道公社調査	現地調査	自然条件調査部と協議	POS(13:10) → GRENA DA(13:30)	JFK(11:00) → GRENA DA(15:45)	
14	28	木		JFK(13:30) → TOKYO	水産業者調査	災害調査	建築基準調査	水産業者と協議	自然条件調査	調査	現地技術者と協議	
15	29	金		TOKYO(16:25)	同上	水産業者調査	保険省と協議	同上	保健省と協議	単備調査	海岸性状調査	
16	30	土								データ解析	同上	
17	31	日								データ解析	同上	
18	9	1 月			社会環境調査	港湾施設視察	電力会社訪問	水産資源調査	自然条件調査	「G」国単備調査	河川状況調査	
19	2	火			維持管理状況調査	公共事業部門と協議	公共事業部門調査	水産施設調査	気象資料獲得	「G」国単備調査	同上	
20	3	水							自然条件調査	「G」国単備調査	海岸性状調査	
21	4	木							同上	建設会社調査	同上	
22	5	金			水産局との協議	水産局との協議	水産局との協議	インフラ状況調査	同上	建設会社調査	GRENA DA(08:05) → SAN JUAN(10:18) → SAN JUAN(12:30) → JFK(16:20)	
23	6	土			水産施設調査	公共事業部門と協議	他の水産施設調査	他の水産施設調査	同上	同上	JFK(13:30) →	
24	7	日									TOKYO(16:25)	
25	8	月			他の政府機関調査	道路状況調査	排出施設調査	他の政府機関調査	排出施設調査	道路調査		
26	9	火										
27	10	水			GRENA DA(07:20) → POS(08:00) Report to the Embassy of Japan	GRENA DA(07:20) → POS(08:00) Get an estimate form construction company	現地調査	現地調査	自然条件調査	現地調査		
28	11	木			POS(08:00) → MIAMI(14:30)	MIAMI(11:50) JFK(17:20)	GRENA DA(10:10) → BRIDGETONE(11:05), BRIDGETONE(14:00) → JFK(19:25)	液高計引き上げ	GRENA DA(08:10) → BRID GET ONE(11:05) BRID GET ONE(14:00) → JFK(19:25)			
29	12	金										
30	13	土										
31	14	日										
32	15	月										
33	16	火										
34	17	水										
35	18	木										
36	19	金										
37	20	土										
38	21	日										
39	22	月										

(2) 追加調査時 現地調査行程

日順	月日		コンサルタント団員		
			松浦榮一 業務主任 /運営維持管理計画	池田正徳 自然条件 /環境社会配慮	山本雄平 施工計画/調達計画 /積算
1	3/16	月		成田→JFK	
2	3/17	火		JFK→サンファン→グレナダ	
3	3/18	水		計画サイト現況確認	計画サイト現況確認
4	3/19	木		計画サイト現況確認	計画サイト現況確認
5	3/20	金		廣食調査	単価調査
6	3/21	土		廣食調査	単価調査
7	3/22	日		団内打合せ	
8	3/23	月		再委託契約	単価調査
9	3/24	火		現地調査立会い	単価調査
10	3/25	水		現地調査立会い	単価調査
11	3/26	木		現地調査立会い	単価調査
12	3/27	金		現地調査立会い	単価調査
13	3/28	土		団内打合せ	
14	3/29	日		資料整理	グレナダ→サンファン→JFK
15	3/30	月	成田→JFK	現地調査立会い	JFK→
16	3/31	火	JFK→サンファン→グレナダ	現地調査立会い	→成田
17	4/1	水	水産局協議	現地調査立会い	
18	4/2	木	計画サイト現況確認	現地調査立会い	
19	4/3	金	水産局協議	現地調査立会い	
20	4/4	土		団内打合せ	
21	4/5	日		グレナダ→サンファン→JFK	
22	4/6	月		JFK→	
23	4/7	火		→成田	

(3) 基本設計調査概要説明 現地調査行程

日数	月日	曜日	活動	
			官団員	コンサルタント団員
1	6/27	土		成田→
2	6/28	日	成田→	グレナダ→
3	6/29	月	【AM】 →トリニダード・トバゴ ・在トリニダード・トバゴ日本大使館表敬 【PM】 トリニダード・トバゴ→グレナダ ・農林水産環境省水産局表敬	・農林水産環境省水産局との基本設計概要に関する説明
4	6/30	火	【AM】 ・サイト視察 【PM】 ・農林水産環境省表敬 ・外務省表敬	

5	7/1	水	・水産局との基本設計概要に関する協議	
6	7/2	木	・ミニッツ協議	
7	7/3	金	・ミニッツ署名 グレナダ→	・ミニッツ署名
8	7/4	土	トリニダード・トバゴ→	グレナダ→
9	7/5	日	→成田	→
10	7/6	月		→成田

3. 関係者（面会者）リスト

Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries（農林水産省）

Hon. Michael Denis Lett Minister
Ms. Jacintha Joseph Acting Permanent Secretary
Mrs. Gemma Bain-Thomas Permanent Secretary

Fishery Division (Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries)（農林水産省 水産局）

Mr. Justin Rennie Chief Fisheries Officer
Mr. Johnson P. St.Louis Fisheries Officer I (Quality Control)
Mr. Paul E. Phillip Fisheries Officer I (Marine Biologist)
Mr. Ron Simon Fisheries Officer (Extension)
Mr. Francis Calliste Fisheries Officer II (Extension)
Mr. Roland A. Baldeo Fisheries Officer (Technologist)
Mr. Aran Francois Senior Planning Officer (Agriculture)

Ministry of Works, Physical Planning, Public Utilities & the Environment

（公共事業計画環境省）

Ms. Lima Frederick Acting Permanent Secretary
Mr. Venance Msacky Director of Lands & Surveys
Mr. John C. St.Louis Engineer

Ministry of Foreign Affairs & Tourism（外務観光省）

Hon. Peter David Minister
Mr. Oliver Joseph Permanent Secretary

NAWASA（上下水道公社）

Mr. David Lewis Manager, Transmission and Distribution

GRENLEC (電力会社)

Mr. Don Forsyth Senior Engineer

GSWMA (廃棄物処理公社)

Mr. Selby Da Breo General Manager

Physical Planning Unit (開発計画局)

Mr. Cecil Frederick Head

Mr. Fabian Purcell Planning Technologist

Grenada Ports Authority (港湾公社)

Mr. Ian Evanse Port Manager

Meteorological Office (気象局)

Mr. John Peters Manager of Meteorology

NORDOM SEAFOODS LTD. (ノルドム社、ゴープの水産加工会社)

Mr. Norbert Simon General Manager

Gouyave Fishermen's Association (ゴープ漁業組合)

Mr. Aldwyn Ferguson President

JICA 専門家

Mr. Takafumi Toshihara 水産開発アドバイザー

4. 討議議事録 (M/D)
4-1 予備調査時討議議事録

1 ミニッツ

**MINUTES OF DISCUSSIONS
ON
PRELIMINARY STUDY
ON
THE PROJECT FOR IMPROVEMENT OF THE TRADITIONAL
FISHING COMMUNITY INFRASTRUCTURE AT GOUYAVE
IN
GRENADA**

In response to a request from the Government of Grenada (hereinafter referred to as "Grenada"), the Government of Japan decided to conduct a Preliminary Study on the Project for Improvement of the Traditional Fishing Community Infrastructure at Gouyave, Grenada (hereinafter referred to as "the Project") and entrusted the study to the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA").

JICA sent to Grenada the Preliminary Study Team (hereinafter referred to as "the Team"), which is headed by Mr. Satoru HAGIWARA, Group Director, Project Management Group III, Grant Aid Management Department, JICA and is scheduled to stay in the country from 13th January to 7th February, 2008.

The Team held discussions with the officials concerned of the Government of Grenada and conducted a field survey at the study area.

In the course of the discussions and the filed survey, both parties confirmed the main items described in the attached sheets.

St. George's, 29th January, 2008



Mr. Satoru HAGIWARA
Leader
Preliminary Study Team
Japan International Cooperation Agency
(JICA)



Hon. Gregory BOWEN
Deputy Prime Minister
and
Minister for Agriculture, Lands, Forestry,
Fisheries, Public Utilities and Energy

ATTACHMENT

1. Objective of the Project

The objective of the Project is to improve fisheries-related facilities for artisanal fishery in Gouyave.

2. Project site

The Project site is in Gouyave, as shown in Annex-1.

3. Responsible and Implementing Agency

3.1 The Responsible Agency is the Ministry of Agriculture, Lands, Forestry and Fisheries, Public Utilities and Energy

3.2 The Implementing Agency is the Fisheries Division, the Ministry of Agriculture, Lands, Forestry and Fisheries, Public Utilities and Energy.

3.3 The organizational chart of the Agencies is shown in Annex-2.

4. Items requested by the Government of Grenada.

After discussions with the Team, the Government of Grenada finally requested components with priority as described in Annex -3. JICA will assess the appropriateness of the request and will report the findings to the Government of Japan.

5. Japan's Grant Aid Scheme

5.1 The Grenada side understood Japan's Grant Aid Scheme explained by the Team, as described in Annex -4.

5.2 The Grenada side will take necessary measures, as described in Annex-5, for smooth implementation of the Project, as a condition for the Japanese Grant Aid to be implemented.

6. Other relevant issues

6.1 Environmental and Social Consideration

The Team explained the concept of the "JICA Guidelines for Environmental and Social Consideration" and the Grenada side provided information on Environment Impact Assessment (EIA) procedure in Grenada to the Team. The Grenada side promised to conduct EIA for the Project according to the Grenada law.

6.2 Initial Environmental Examination

The Grenada side will implement Initial Environmental Examination (IEE) of the Project in cooperation with the Team. The result of the IEE shall be reflected in Basic Design Study, if the Basic Design Study is to be implemented.

6.3 Land issues

6.3.1 The Grenada side promised to complete the land acquisition on Annex-6 and hand over the documents concerned to the Team with the site ownership documents attached with site plan by 6th February, 2008.

6.3.2 The Grenada side promised to complete the land acquisition on Annex-7 by the end of March, 2008 and submit the documents concerned to the Embassy of Japan in Trinidad & Tobago with the site ownership documents attached with site plan.

6.3.3 The Grenada side agreed to prepare the site plans for slipway & remote communication facility and hand over to the Team by 6th February, 2008. The Grenada side promised to complete the land acquisitions and submit the documents concerned to

the Team with the site ownership documents attached with site plan by 6th February, 2008.

6.3.4 If any land issue arises among interested parties, the Grenada side shall solve immediately and take their consents for the Project and report it to the Embassy of Japan in Trinidad & Tobago.

6.4 Operation and Management Plan

The Grenada side agreed to prepare the operation and management plan of the New Fisheries Center in Gouyave and hand over to the Team by 6th February, 2008.

6.5 Further Schedule of the Study

Some of the Team members will continue the Study in Grenada until 7th February, 2008. The Grenada side promised to assist the study conducted by the Team members. If the Project is deemed feasible as the result of the Preliminary Study, the Basic Design Study Team will be dispatched.

6.6 Construction permission

The Grenada side promised to complete necessary arrangements to obtain the construction permission prior to the construction of the facilities, if the Project is implemented.

6.7 Fish Market

The Grenada side promised to make necessary arrangements with FAO and CIDA in order to construct the New Fish Market in the Project site shown in Annex-1.

6.7 Stakeholder meeting

The stakeholder meeting was held on 23rd January 2008, with the participation of people related to the fish related facilities, such as relevant government officials, fishfolks and so on. The Grenada side agreed to feedback the result of the meeting and has a further stakeholder meeting for better understanding of the Project. The Grenada side will submit the result of the meeting to the Embassy of Japan in Trinidad & Tobago with the list of participants by the end of March, 2008.

Annex-1: Project Site

Annex-2: Responsible and Implementing Agency

Annex-3: Items requested by the Government of Grenada.

Annex-4: Japan's Grant Aid Scheme

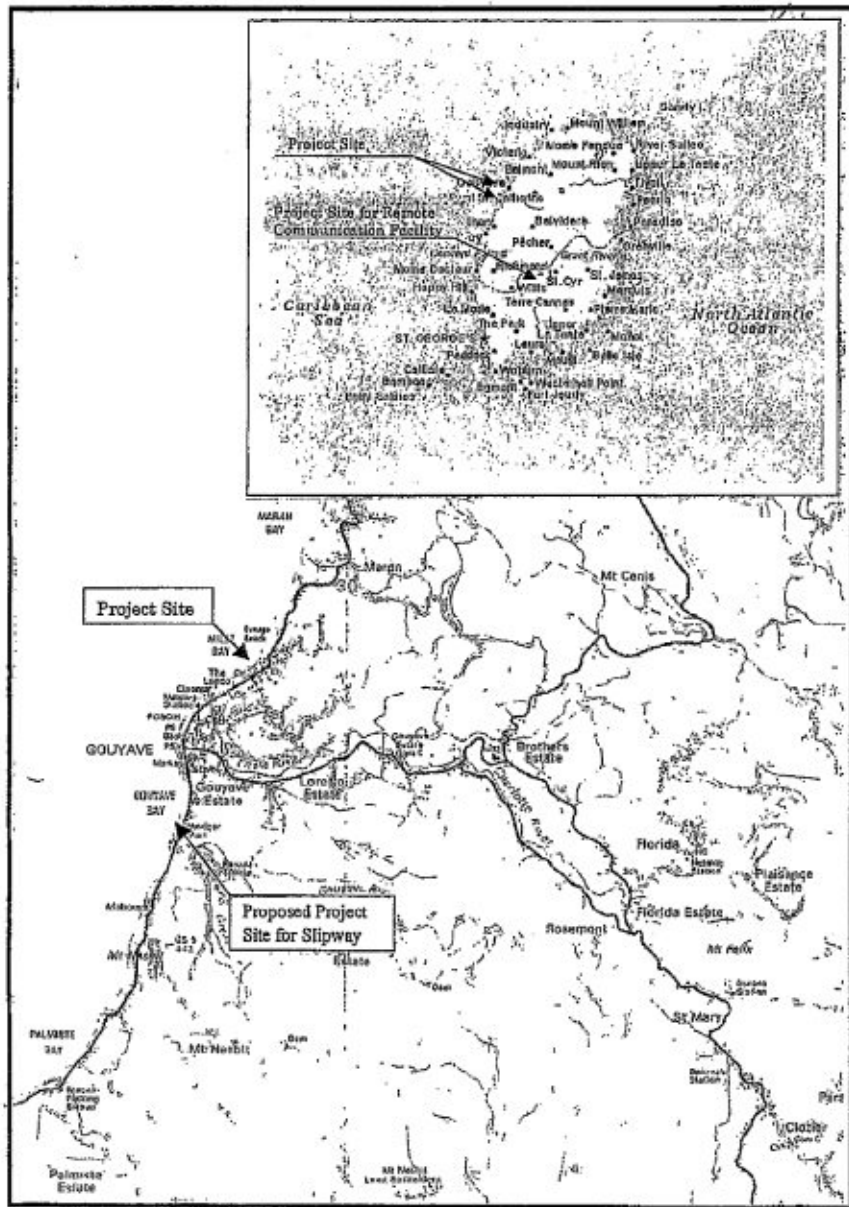
Annex-5: Major Undertakings to be taken by Each Government

Annex-6: Land acquisition (crown land)

Annex-7: Land acquisition (private land)

Annex-8: Submission of necessary documents

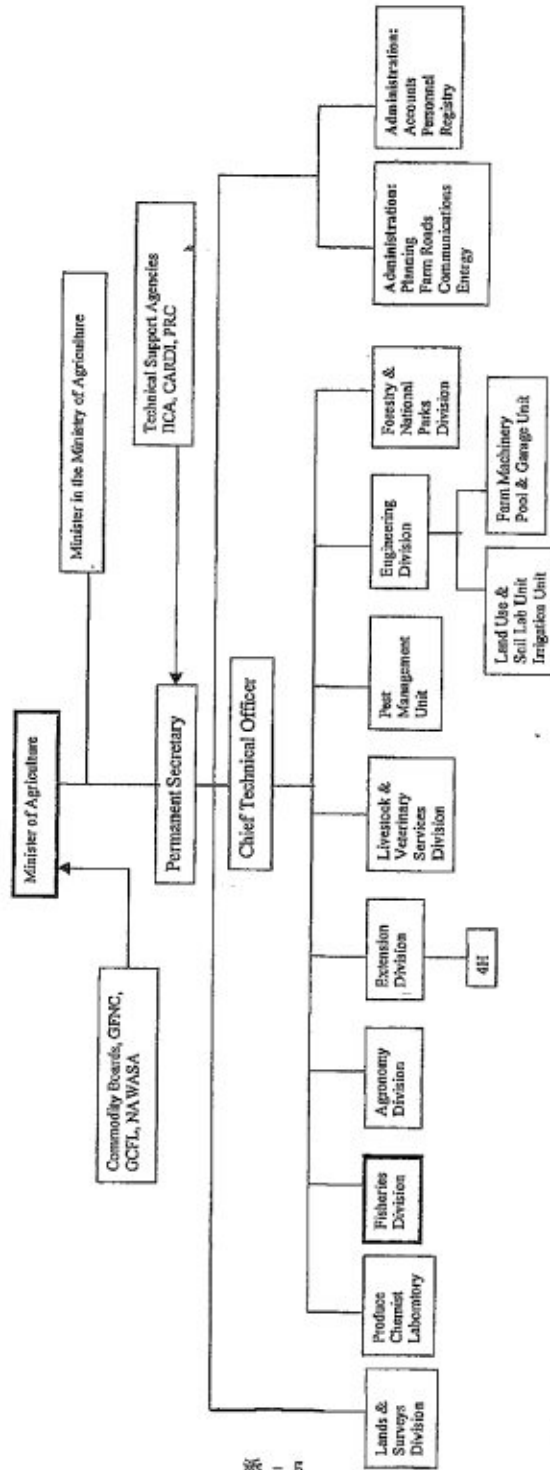
Annex-1 Project Site



LS

8

Structure of the Ministry of Agriculture, Lands, Forestry, Fisheries, Energy and Public Utilities - Grenada.

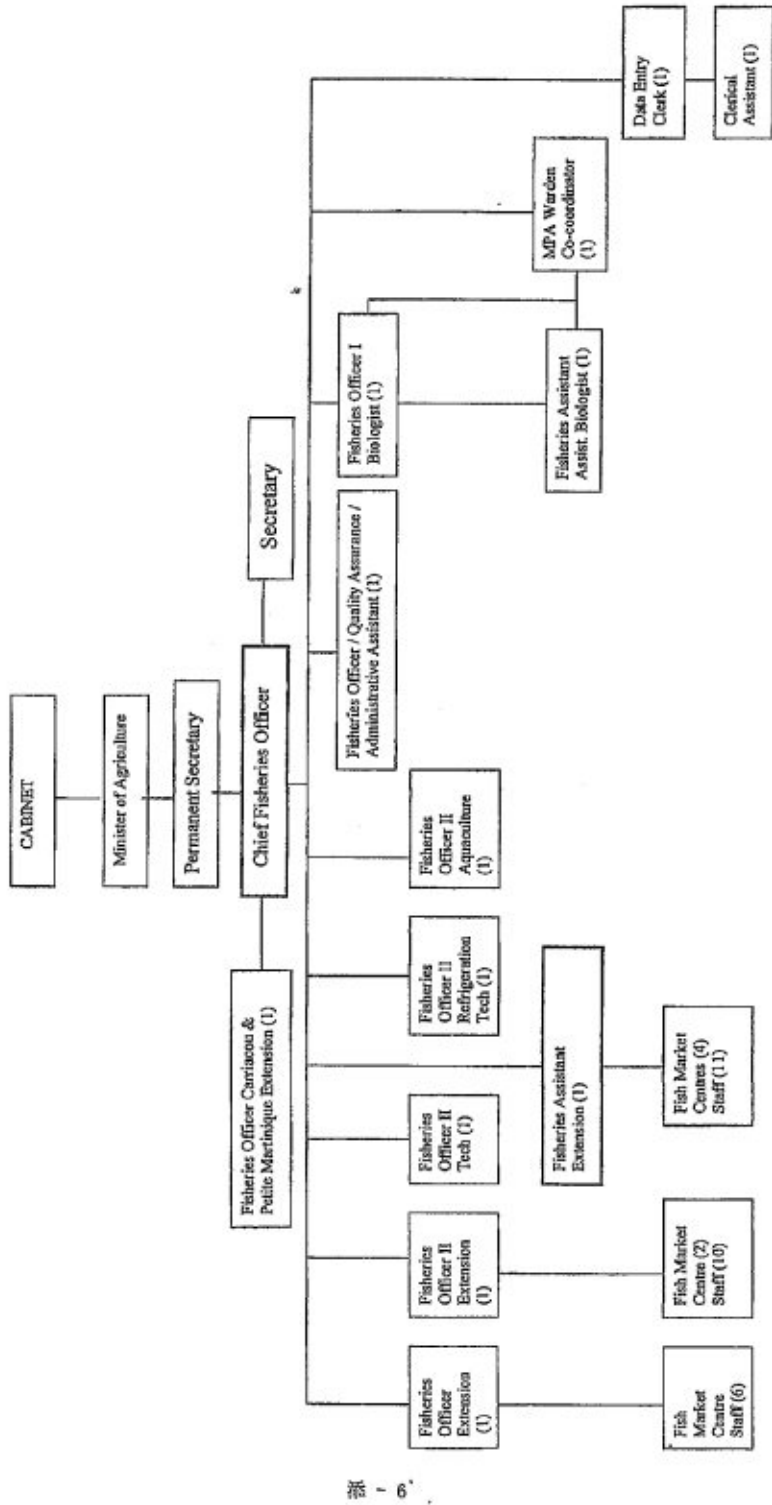


Annex-2(1/2)

NB: The Chief Technical Officer's post is vacant so that all divisions report to the Permanent Secretary.

表 - 5

**Organisational Chart of the Fisheries Division within the Ministry of
Agriculture, Lands, Forestry, Fisheries, Energy and Public Utilities: Jan 2008**



ANNEX-2 (1/1)

部 1 6

COMPONENTS REQUESTED BY THE GOVERNMENT OF GRENADA

The definition of priority

- A: Necessary
 B: Less necessary than "A" (more examination and evaluation shall be required at Basic Design Study)
 C: Low necessary (Necessity and validity shall be reconfirmed at Basic Design Study)
 D: Unnecessary (It is not an object of Basic Design Study)

Item	Components requested by Grenada side		Components of the Preliminary Study Stage		Remarks
	Components	Description and quantity	Components	Description and quantity	
1	Off-shore facilities		Off-shore facilities		
1.1	Wave protection	Approx. 170 m ² Wave-dissipating and rubble stones combined	Wave protection	The original plan is withdrawn. The alternative plan will be examined at BD	Alternative plan is to improve calmness of the existing jetty for smooth fishery activity
1.2	Partial modification of the existing jetty	Platform area of the jetty	Partial modification of the existing jetty	details to be examined at BD	Hurricane and storm surge can not be subject to consideration examined at BD including improvement of operation space
1.3	Jetty light	2 sets	Jetty light	ditto	
1.4	Lines for gasoline & diesel pumps on the jetty	2 sets	Lines for gasoline & diesel pumps on the jetty		A D
2	On-shore facilities		On-shore facilities		
2.1	Land reclamation and backfilling	800 m ²	Land reclamation and backfilling	details to be examined at BD	A
2.2	Revetment	100m, Sheet piling in double-lining with coping concrete	Revetment	ditto	A
2.3	Concrete bank with grating covers	20m, 80 m ²	Concrete bank with grating covers	ditto	A
2.4	Slipway	60 m ²	Slipway	to be examined at BD if appropriate space is secured	A
2.5	Motorized Winch for Hauling Boats	12 tons	Motorized Winch for Hauling Boats	to be examined at BD if appropriate space is secured	B
2.6	Trolley for Hauling Boats	To carry boats 28-45 feet	Trolley for Hauling Boats	details to be examined at BD	A

2.7	Boatyard	160 m ²	Boatyard		B	
2.8	Mechanic shed for repairing work/ Engine Repair Workshop	25 m ²	Mechanic shed for repairing work/ Engine Repair Workshop		D	
2.9	Cold Room	120 m ³ x 2 rooms	Cold Room	details to be examined at BD	A	
2.10	Chilled Room	20 m ³ x 1 room	Chilled Room	ditto	A	
2.11	Bait Room	20 m ³ x 1 room	Bait Room	ditto	A	
2.12	Ice Machine	10Tons/day (Flake Ice)	Ice Machine	ditto	A	4 Tons/day (Flake Ice)
2.13	Ice Storage Room	40 m ³ x 1 room	Ice Storage Room	ditto	A	
2.14	Vending Booth	10 booths	Vending Booth	ditto	A	
2.15	Fish Receiving / Cleaning Room	80 m ²	Fish Receiving / Cleaning Room	ditto	A	
2.16	Fish Gutting & Cleaning Room with Synthetic Board	20 m ²	Fish Gutting & Cleaning Room with Synthetic Board	ditto	A	
2.17	Fish Cleaners Sink	10 sinks	Fish Cleaners Sink	ditto	A	
2.18	Fish Processing Room	100 m ²	Fish Processing Room	to be examined at BD if appropriate space is secured within the Project site	A	
2.19	Change Room for Staff	1	Change Room for Staff	details to be examined at BD	A	
2.20	Change Room for Vendors	1	Change Room for Vendors	to be examined at BD if appropriate space is secured within the Project site	B	
2.21	Managers Office	1	Managers Office	details to be examined at BD	A	possibility of utilization of the existing fisheries center to be examined
2.22	Administrative Office	1	Administrative Office	ditto	A	possibility of utilization of the existing fisheries center to be examined
2.23	Training and Conference Room	1	Training and Conference Room	ditto	A	possibility of utilization of the existing fisheries center to be examined

2.24	Fisheries Development Room	1		Fisheries Development Room	-	-	administrative office to be used
2.25	Staff Toilet	1 M, 1F		Staff Toilet	details to be examined at BD	A	details to be examined at BD
2.26	Staff Bathroom	1		Staff Bathroom	ditto	A	ditto
2.27	Vendors Toilet	1		Vendors Toilet	-	-	fisherman toilet to be used
2.28	Vendors Bathroom	1		Vendors Bathroom	-	-	fisherman bathroom to be used
2.29	Fishermen Toilet	2		Fishermen Toilet	details to be examined at BD	A	details to be examined at BD
2.30	Fishermen Bathroom	3		Fishermen Bathroom	ditto	A	ditto
2.31	Dry Storage Rooms	1		Dry Storage Rooms	ditto	A	ditto
2.32	Data Processing Room	1		Data Processing Room	-	-	administrative office to be used
2.33	Parapet wall for wave protection	25 m		Parapet wall for wave protection	details to be examined at BD	A	
2.34	Sewage treatment plant	One(1) lot		Sewage treatment plant	ditto	A	
2.35	Exterior/Peripheral facilities Intra-access roads, Concrete pavement Exterior lightings/illuminations	One(1) lot		Exterior/Peripheral facilities Intra-access roads, Concrete pavement Exterior lightings/illuminations	ditto	A	
3	Remote communication facility to enhance safety of traditional fishing vessels			Remote communication facility to enhance safety of traditional fishing vessels			
3.1	Free Standing Communication Antenna Tower, Concrete Room for Equipment Shelter, Marine VHF Repeaters	180 feet high (approx. 55m), 9 m ² (3m x 3m), 50 watts x 2		Free Standing Communication Antenna Tower, Concrete Room for Equipment Shelter, Marine VHF Repeaters	to be examined at BD if appropriate space is secured	A	

RUB

4	Equipment		Equipment		to be borne by the Grenada side
4.1	Radio communication system	VHF x One (1) unit, SSB x One (1) unit, 12 Volts Power Supply x One (1) unit, 800 lit. x 25 boxes	Radio communication system		
4.2	Insulated ice boxes	One(1) lot	Insulated ice boxes		ditto
4.3	Flushing water tank for outboard engines		Flushing water tank for outboard engines		ditto
4.4	Hanging Vending Scales	12 units	Hanging Vending Scales		ditto
4.5	Weighing Platform Scales	2 units	Weighing Platform Scales		ditto
4.6	Motorized Fork Lift	1 unit	Motorized Fork Lift		ditto
4.7	Large Fish Containers	L1.9m x D1.0m x H0.76m , 15 pcs	Large Fish Containers		ditto
4.8	Small Plastic Containers	50 pcs	Small Plastic Containers		ditto
4.9	Plastic Chairs for Training Room	50 pcs	Plastic Chairs for Training Room		ditto
4.10	Table for Training Room	10 pcs	Table for Training Room		ditto
4.11	Motorized Pressure Washer	5000 psi (350 kg/cm ²)x 1 set	Motorized Pressure Washer		ditto

Japan's Grant Aid Scheme

The Grant Aid Scheme provides a recipient country with non-reimbursable funds to procure the facilities, equipment and services (engineering services and transportation of the products, etc.) for economic and social development of the country under principles in accordance with the relevant laws and regulations of Japan. The Grant Aid is not supplied through the donation of materials as such.

A. Grant Aid Procedure

1) Japan's Grant Aid Program is executed through the following procedures.

- Application (Request made by a recipient country)
- Study (Preparatory Study and Basic Design Study conducted by JICA)
- Appraisal & Approval (Appraisal by the Government of Japan and Approval by Cabinet)
- Determination of Implementation (The Notes exchanged between the Governments of Japan and the recipient country)

2) Firstly, the application or request for a Grant Aid project submitted by a recipient country is examined by the Government of Japan (the Ministry of Foreign Affairs) to determine whether or not it is eligible for Grant Aid. If the request is deemed appropriate, the Government of Japan assigns JICA to conduct a study on the request. If necessary, JICA send a Preparatory Study Team to the recipient country to confirm the contents of the request.

Secondly, JICA conducts the study (Basic Design Study), using Japanese consulting firms.

Thirdly, the Government of Japan appraises the project to see whether or not it is suitable for Japan's Grant Aid Programme, based on the Basic Design Study report prepared by JICA, and the results are then submitted to the Cabinet for approval.

Fourthly, the project, once approved by the Cabinet, becomes official with the Exchange of Notes signed by the Governments of Japan and the recipient country.

Finally, for the implementation of the project, JICA assists the recipient country in such matters as preparing tenders, contracts and so on.

B. Basic Design Study

1) Contents of the Study

The aim of the Basic Design Study (hereinafter referred to as "the Study"), conducted by JICA on a

requested project (hereinafter referred to as "the Project"), is to provide a basic document necessary for the appraisal of the Project by the Government of Japan. The contents of the Study are as follows:

- a) Confirmation of the background, objectives and benefits of the Project and also institutional capacity of agencies concerned of the recipient country necessary for the Project's implementation;
- b) Evaluation of the appropriateness of the Project to be implemented under the Grant Aid Scheme from the technical, social and economic points of view;
- c) Confirmation of items agreed on by both parties concerning the basic concept of the Project;
- d) Preparation of a basic design of the Project; and
- e) Estimation of costs of the Project.

The contents of the original request are not necessarily approved in their initial form as the contents of the Grant Aid project. The Basic Design of the Project is confirmed considering the guidelines of Japan's Grant Aid Scheme.

The Government of Japan requests the Government of the recipient country to take whatever measures are necessary to ensure its self-reliance in the implementation of the Project. Such measures must be guaranteed even through they may fall outside of the jurisdiction of the organization in the recipient country actually implementing the Project. Therefore, the implementation of the Project is confirmed by all relevant organizations of the recipient country through the Minutes of Discussions.

2) Selection of Consultants

For the smooth implementation of the Study, JICA uses a Japanese consulting firm selected through its own procedure (competitive proposal). The selected firm participates the Study and prepares a report based upon the terms of reference set by JICA.

At the beginning of implementation after the Exchange of Notes, for the services of the Detailed Design and Construction Supervision of the Project, JICA recommends the same consulting firm which participated in the Study to the recipient country, in order to maintain the technical consistency between the Basic Design and Detailed Design as well as to avoid any undue delay caused by the selection of a new consulting firm.

C. Japan's Grant Aid Scheme

1) What is Grant Aid?

The Grant Aid Program provides a recipient country with non-reimbursable funds to procure the facilities, equipment and services (engineering services and transportation of the products, etc.) for economic and social development of the country under principles in accordance with the relevant laws and regulations of Japan. Grant Aid is not supplied through the donation of materials as such.

2) Exchange of Notes (E/N)

Japan's Grant Aid is extended in accordance with the Notes exchanged by the two Governments concerned, in which the objectives of the project, period of execution, conditions and amount of the Grant Aid, etc., are confirmed.

3) "The period of the Grant" means the one fiscal year which the Cabinet approves the project for. Within the fiscal year, all procedure such as exchanging of the Notes, concluding contracts with consulting firms and contractors and final payment to them must be completed.

However, in case of delays in delivery, installation or construction due to unforeseen factors such as weather, the period of the Grant Aid can be further extended for a maximum of one fiscal year at most by mutual agreement between the two Governments.

4) Under the Grant, in principle, Japanese products and services including transport or those of the recipient country are to be purchased.

When the two Governments deem it necessary, the Grant Aid may be used for the purchase of the products or services of a third country.

However, the prime contractors, namely consulting, contracting and procurement firms, are limited to "Japanese nationals". (The term "Japanese nationals" means persons of Japanese nationality or Japanese corporations controlled by persons of Japanese nationality.)

5) Necessity of "Verification"

The Government of the recipient country or its designated authority will conclude contracts denominated in Japanese yen with Japanese nationals. Those contracts shall be verified by the Government of Japan. This "Verification" is deemed necessary to secure accountability of Japanese taxpayers.

6) Undertakings required to the Government of the recipient country

- a) To secure a lot of land necessary for the construction of the Project and to clear the site;
- b) To provide facilities for distribution of electricity, water supply and drainage and other incidental facilities outside the site;
- c) To ensure prompt unloading and customs clearance at ports of disembarkation in the recipient country and internal transportation therein of the products purchased under the Grant Aid;
- d) To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and fiscal levies, which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified

contracts;

e) To accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and services under the verified contracts such as facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work;

f) To ensure that the facilities constructed and products purchased under the Grant Aid be maintained and used properly and effectively for the Project; and

g) To bear all the expenses, other than those covered by the Grant Aid, necessary for the Project.

7) "Proper Use"

The recipient country is required to maintain and use the facilities constructed and equipment purchased under the Grant Aid properly and effectively and to assign the necessary staff for operation and maintenance of them as well as to bear all the expenses other than those covered by the Grant Aid.

8) "Re-export"

The products purchased under the Grant Aid shall not be re-exported from the recipient country.

9) Banking Arrangement (B/A)

a) The Government of the recipient country or its designated authority should open an account in the name of the Government of the recipient country in an authorized foreign exchange bank in Japan (hereinafter referred to as "the Bank"). The Government of Japan will execute the Grant Aid by making payments in Japanese yen to cover the obligations incurred by the Government of the recipient country or its designated authority under the verified contracts.

b) The payments will be made when payment requests are presented by the Bank to the Government of Japan under an Authorization to Pay (A/P) issued by the Government of recipient country or its designated authority.

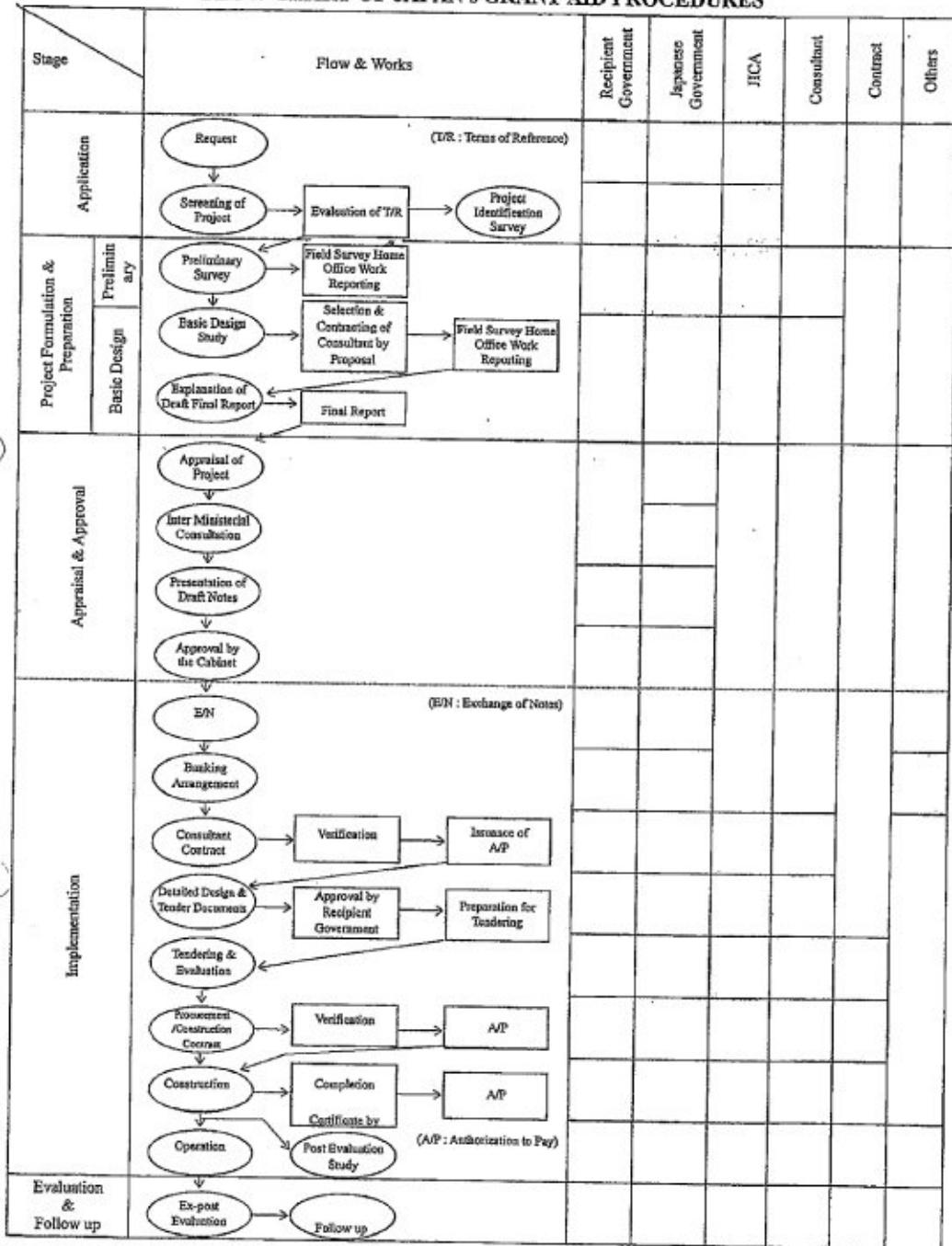
10) Authorization to Pay (A/P)

The Government of the recipient country should bear an advising commission of an Authorization to Pay and payment commissions to the Bank.

RB

R

FLOW CHART OF JAPAN'S GRANT AID PROCEDURES



208

X

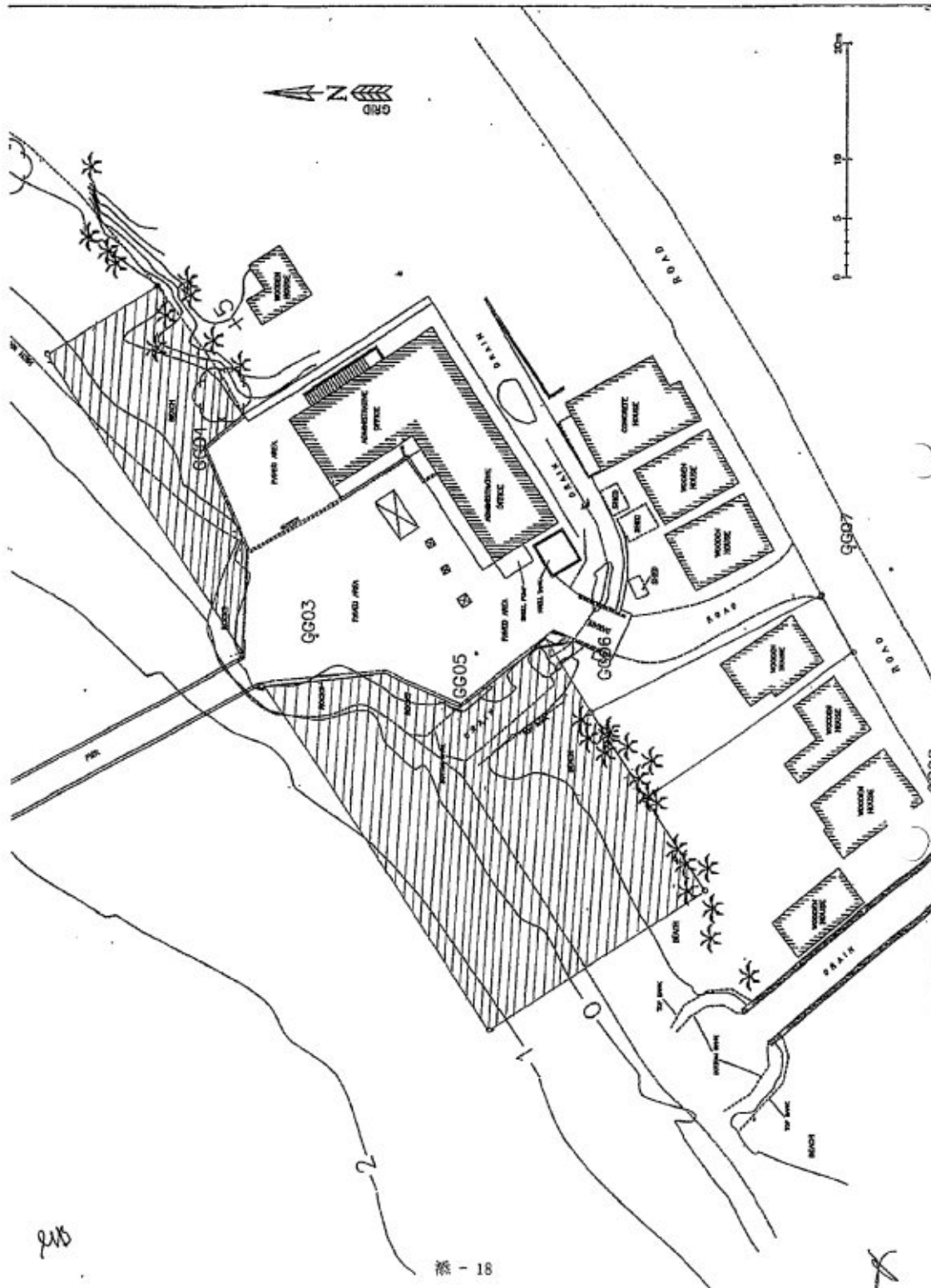
Major Undertakings to be taken by Each Government

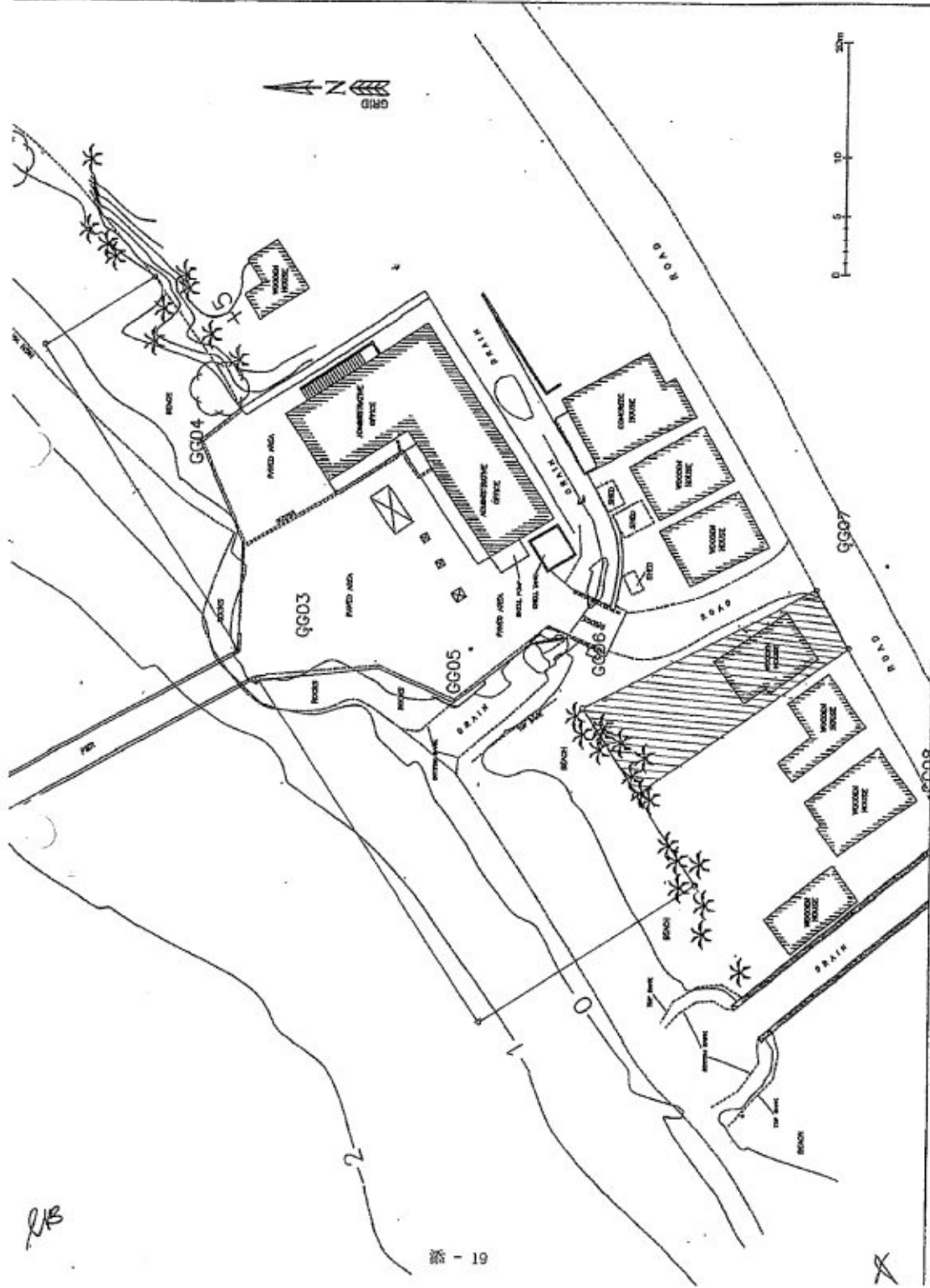
No.	Items	To be covered by Grant Aid	To be covered by Recipient Side
1	To secure land		•
2	To clear level and reclaim the site when needed	(•)	•
3	To construct gates and fences in and around the site		•
4	To construct the parking lot	(•)	•
5	To construct roads		
	1) Within the site	•	
	2) Outside the site		•
6	To construct the building	•	
7	To provide facilities for the distribution of electricity, water supply, drainage and other incidental facilities		
	1) Electricity		
	a) The distributing line to the site		•
	b) The drop wiring and internal wiring within the site	•	
	c) The main circuit breaker and transformer	•	
	2) Water Supply		
	a) The water distribution main to the site		•
	b) The supply system within the site (receiving and elevated tanks)	•	
	3) Drainage		
	a) The drainage main (for storm sewer and others to the site)		•
	b) The drainage system (for toilet sewer, ordinary waste, storm drainage and others) within the site	•	
	4) Gas Supply		
	a) The gas main to the site		•
	b) The gas supply system within the site	•	
	5) Telephone System		
	a) The telephone trunk line to the main distribution frame/panel (MDF) of the building		•
	b) The MDF and the extension after the frame/panel	•	
	6) Furniture and Equipment		
	a) General furniture		•
	b) Project equipment	•	
8	To bear the following commissions to the Japanese foreign exchange banking services based upon the B/A		
	1) Advising commission of A/P		•
	2) Payment commission		•
9	To ensure unloading and customs clearance at port of disembarkation in recipient country		
	1) Marine (Air) transportation of the products from Japan to the recipient country	•	
	2) Tax exemption and custom clearance of the products at the port of disembarkation		•
	3) Internal transportation from the port of disembarkation to the project site		•
10	To accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and the services under the verified contract such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work		•
11	To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contracts		•

12	To maintain and use properly and effectively the facilities contracted and equipment provided under the Grant		•
13	To bear all the expenses, other than those to be borne by the Grant, necessary for construction of the facilities as well as for the transportation and installation of the equipment		•

RS

X





The Grenada side promised to conduct following matters as below;

1. Land acquisition:

1.1 The Grenada side promised to complete the land acquisition on Annex-6 and hand over the documents concerned to the Team with the site ownership documents attached with site plan by 6th February, 2008.

1.2 The Grenada side promised to complete the land acquisition on Annex-7 by the end of March, 2008 and submit the documents concerned to the Embassy of Japan in Trinidad & Tobago with the site ownership documents attached with site plan.

1.3 The Grenada side agreed to prepare the site plans for slipway & remote communication facility and hand over to the Team by 6th February, 2008. The Grenada side promised to complete the land acquisitions and submit the documents concerned to the Team with the site ownership documents attached with site plan by 6th February, 2008.

2. Operation and Management Plan: The Grenada side agreed to prepare the operation and management plans of the New Fisheries Center in Gouyave and hand over to the Team by 6th February, 2008 to the Team.

3. Stakeholder meeting: The Grenada side agreed to feedback the result of the meeting and has a further stakeholder meeting for better understanding of the Project. The Grenada side will submit the result of the meeting to the Embassy of Japan in Trinidad & Tobago with the list of participants by the end of March, 2008.

The Basic design study team will be dispatched after completion of above mentioned subjects.

EB

X

MINUTES OF DISCUSSIONS
ON
THE BASIC DESIGN STUDY
ON
THE PROJECT FOR IMPROVEMENT OF THE TRADITIONAL FISHING COMMUNITY
INFRASTRUCTURE AT GOUYAVE
IN
GRENADA

Based on the results of the Preparatory Study, the Government of Japan decided to conduct a Basic Design Study on the Project for Improvement of the Traditional Fishing Community Infrastructure at Gouyave (hereinafter referred to as "the Project") and entrusted the study to the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA").

JICA sent to Grenada the Basic Design Study Team (hereinafter referred to as "the Team"), which is headed by Mr. Noriaki NAGATOMO, Director, Project Study Division III, Grant Aid and Loan Support Department, JICA and is scheduled to stay in the country from 16th August to 20th September, 2008.

The Team held discussions with the officials concerned of the Government of Grenada and conducted a field survey at the study area.

In the course of discussions and field survey, both parties confirmed the main item described on the attached sheets. The Team will proceed to further works and prepare the Basic Design Study Report.

St. George's, 22nd August, 2008

永友 紀章

Mr. Noriaki NAGATOMO
Leader
Basic Design Study Team
Japan International Cooperation Agency
(JICA)



Hon. Michael Denis Lett
Minister for Agriculture, Forestry and Fisheries

ATTACHMENT

1. Objective of the Project

The objective of the Project is to improve fisheries-related facilities for artisanal fishery in Gouyave.

2. Project site

The site of the Project is in Gouyave, as shown in Annex-1.

3. Responsible and Implementing Agency

3-1. The Responsible Agency is the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries.

3-2. The Implementing Agency is the Fisheries Division, the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries.

4. Items requested by the Government of Grenada

After discussions with the Team, the items described in Annex-2 were finally requested by Grenada side. JICA will assess the appropriateness of the request and will recommend to the Government of Japan for approval.

Grenada side further requested that priority is given to construction and improvement of facilities for fish marketing, handling, quality control, storage and ice making; and extension and modification of jetty to improve berthing conditions for fishing boats.

5. Japan's Grant Aid Scheme

Grenada side understands the Japan's Grant Aid Scheme and the necessary measures to be taken by the Government of Grenada as explained by the Team and described in Annex-4 and Annex-5 of the Minutes of Discussions signed by both parties on 29th January, 2008.

6. Schedule of the Study

6-1. The consultants will proceed to further studies in Grenada until 20th September, 2008.

6-2. JICA will prepare the draft report in English and dispatch a mission in order to explain its contents around the middle of February, 2009.

6-3. In case that the contents of the report is accepted in principle by the Government of Grenada, JICA will complete the final report and send it to the Government of Grenada by May, 2009.

7. Other relevant issues

7.1 Land issues

7-1-1 The Grenada side submitted the documents concerned to the Team with the site ownership documents attached with site plan on Annex 3.

7-1-2 The Grenada side promised to complete all necessary procedures to acquire the lands such as resettlement, compensation and etc, before the middle of February, 2009.

7-1-3 If any land issue arises among interested parties, the Grenada side shall solve immediately

u

AR

and take their consents for the Project and report it to the Embassy of Japan in Trinidad & Tobago.

7.2 Temporary yard

The Grenada side shall prepare a temporary yard and dumping site.

7.3 Operation and Management (O/M)

The Grenada side agreed to submit the final version of the O/M plan including estimated budget, O/M expenditure, organizational chart, personnel etc. and submit the plan to the Consultant by 19th September, 2008.

7.4 Development (Construction) permission

The Grenada side promised to complete necessary arrangements to obtain the construction permission prior to the commencement of the Project.

7.5 Environmental and Social Considerations

The Grenada side shall commence necessary procedures by beginning of March, 2009 referring to the draft report according to the Grenada law and report a progress to the Embassy of Japan in Trinidad & Tobago by end of March, 2009.

7.6 Temporary provision of alternative landing places for fisherfolks

The Grenada side shall take all responsibilities and continue to take necessary actions for provision of alternative landing places for fisherfolks who are not able to land at the existing jetty during the Project construction period as follows;

- Stakeholder meeting
- Public notice
- Provision of alternative landing places such as Grand Mal, etc

7.7 Stakeholder meeting

The Grenada side agreed to continue to hold the meeting for better understanding of the Project among fisherfolks and feedback the result of the meeting and has a further stakeholder meeting for better understanding of the Project.

7.8 Breakwater function

The Grenada side reconfirmed that the waters enclosed by the breakwater is not secured the role as the harbor of refuge, because the breakwater considered becomes a overtopping of wave situation at the anomalous weather condition such as Hurricane.

7.9 Proper instruction to fisherfolks

The Grenada side promised to give proper instruction to fisherfolks that the water enclosed by the breakwater is not suitable for mooring and berthing at the anomalous weather condition such as Hurricane.

7.10 Civil engineering facility

The Team explained the Grenada side that civil engineering facilities, i.e. breakwater and revetment, might cause sedimentation and/or erosion in the Project site. The Grenada side

n

De

understood the explanation and guarantees to take necessary countermeasures under the responsibility the Government of Grenada.

7.11 Effective use of the Current Facilities

The current facility damaged by the Hurricane Ivan shall be used to meet the objective of the project.

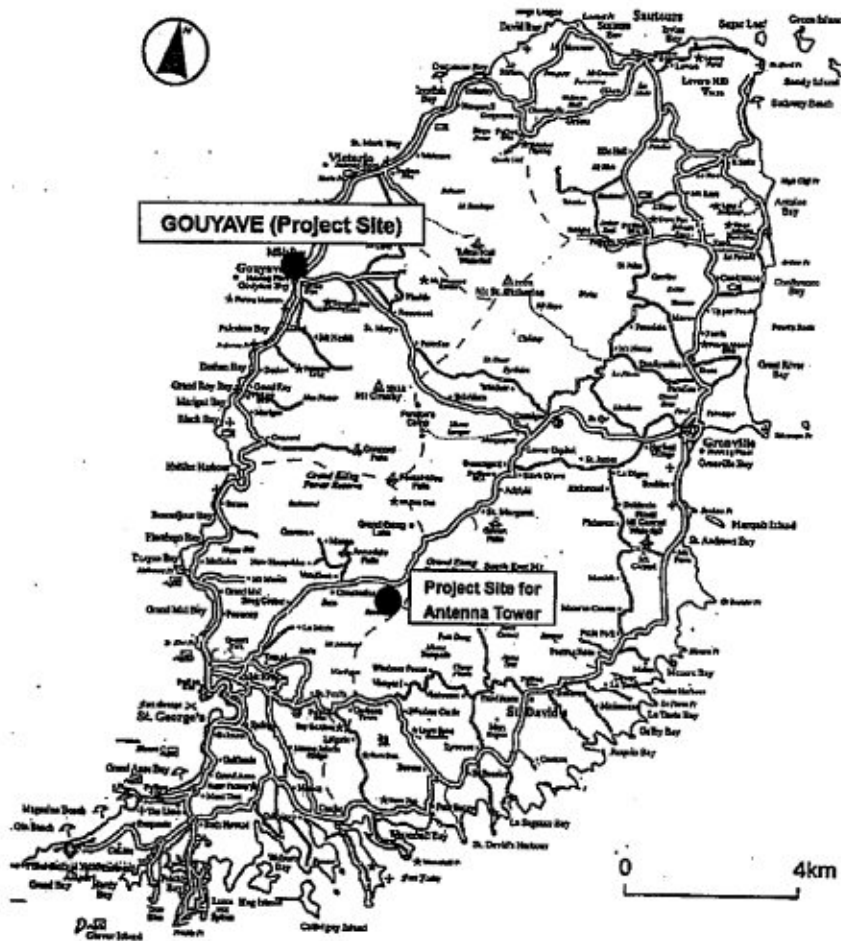
Annex -1: Project Site

Annex -2: Items requested by the Government of Grenada.

Annex -3: Land documentation

n

HL



Location of Project Sites

n

DH

COMPONENTS REQUESTED BY THE GOVERNMENT OF GRENADA

The definition of priority

- A: Necessary
 B: Less necessary than "A"
 C: Low necessary
 D: Unnecessary

Item	Components at the Preliminary Study Stage		Remarks	Components at the B/D Study Stage		Remarks
	Components	Description and quantity		Components	Description and quantity	
1	Off-shore facilities			Off-shore facilities		
1.1	Wave protection	The original plan is withdrawn. The alternative plan will be examined at BD	Alternative plan is to improve calmness of the existing jetty for smooth fishery activity Hurricane and storm surge can not be subject to consideration	Wave protection	scale and details to be examined by the Team.	A
1.2	Partial modification of the existing jetty	details to be examined at BD	examination at BD including improvement of operation space	Partial modification of the existing jetty	details to be examined by the Team.	A
1.3	Jetty light	ditto		Jetty light	ditto	A
1.4	Lines for gasoline & diesel pumps on the jetty			Lines for gasoline & diesel pumps on the jetty	design of facility is responsible for Japanese side	A
2	On-shore facilities			On-shore facilities		
2.1	Land reclamation and backfilling	details to be examined at BD		Land reclamation and backfilling	details to be examined by the Team.	A
2.2	Revetment	ditto		Revetment	ditto	A
2.3	Concrete bank with	ditto		Concrete bank with grating covers	ditto	A

D.

2.4	grating covers Slipway	to be examined at BD if appropriate space is secured	A			Slipway	details to be examined by the Team.	A	
2.5	Motorized Winch for Hauling Boats	to be examined at BD if appropriate space is secured	B			Motorized Winch for Hauling Boats	details to be examined by the Team.	A	
2.6	Trolley for Hauling Boats	details to be examined at BD	A			Trolley for Hauling Boats	details to be examined by the Team.	A	
2.7	Boatyard		B			Boatyard		A	
2.8	Mechanic shed for repairing work/ Engine Repair Workshop		D			Mechanic shed for repairing work/ Engine Repair Workshop	refurbishment of current facility	B	the location of mechanic shed will be examined depending on the location of slipway
2.9	Cold Room	details to be examined at BD	A			Cold Room	scale to be examined by the Team.	A	the necessity of a standby generator for Cold Room, Chilled Room, Bait Room and Ice Storage Room will be examined based on the proper document submitted by Grenada side.
2.10	Chilled Room	ditto	A			Chilled Room	ditto	A	
2.11	Bait Room	ditto	A			Bait Room	ditto	A	
2.12	Ice Machine	ditto	A	4 Tons/day (Flake Ice)		Ice Machine	capacity to be examined by the Team.	A	* plate ice * the necessity of water tank will be examined
2.13	Ice Storage Room	ditto	A			Ice Storage Room	scale to be examined by the Team.	A	
2.14	Vending Booth	ditto	A			Vending Booth	number and size to be examined by the study	A	

JK

m

2.15	Fish Receiving / Cleaning Room	ditto	A		Fish Receiving / Cleaning Room	Team. scale to be examined by the Team.	A	
2.16	Fish Gutting & Cleaning Room with Synthetic Board	ditto	A		Fish Gutting & Cleaning Room with Synthetic Board	number and size to be examined by the study Team.	A	
2.17	Fish Cleaners Sink	ditto	A		Fish Cleaners Sink	number and size to be examined by the study Team.	A	
2.18	Fish Processing Room	to be examined at BD if appropriate space is secured within the Project site	A		Fish Processing Room	scale to be examined by the Team.	A	
2.19	Change Room for Staff	details to be examined at BD	A		Change Room for Staff (Shower Room)	scale to be examined by the Team.	A	
2.20	Change Room for Vendors	to be examined at BD if appropriate space is secured within the Project site	B		Change Room for Vendors (Shower Room)		A	
2.21	Managers Office	details to be examined at BD	A	possibility of utilization of the existing fisheries center to be examined	Managers Office	details to be examined by the Team.	A	possibility of utilization of the existing fisheries center to be examined
2.22	Administrative Office	ditto	A	possibility of utilization of the existing fisheries center to be examined	Administrative Office	ditto	A	possibility of utilization of the existing fisheries center to be examined
2.23	Training and Conference Room	ditto	A	possibility of utilization of the existing fisheries center to be examined	Training and Conference Room	ditto	A	possibility of utilization of the existing fisheries center to be examined
2.24	Fisheries Development Room	-	-	administrative office to be used	Fisheries Development Room	-	-	administrative office to be used
2.25	Staff Toilet	details to be examined at BD	A	details to be examined at BD	Staff Toilet	details to be examined by the Team.	A	

2

2

2.26	Staff Bathroom	ditto	A	ditto	Staff Bathroom	ditto	A	
2.27	Vendors Toilet	-	-	fishermen toilet to be used	Vendors Toilet	details to be examined by the Team.	A	
2.28	Vendors Bathroom	-	-	fishermen bathroom to be used	Vendors Bathroom	ditto	A	
2.29	Fishermen Toilet	details to be examined at BD	A	details to be examined at BD	Fishermen Toilet	ditto	-	vendors facility can be used
2.30	Fishermen Bathroom	ditto	A	ditto	Fishermen Bathroom	ditto	-	vendors facility can be used
2.31	Dry Storage Rooms	ditto	A	ditto	Dry Storage Rooms	ditto	A	
2.32	Deas Processing Room	-	-	administrative office to be used	Data Processing Room	-	-	administrative office to be used
2.33	Pumpet wall for wave protection	details to be examined at BD	A		Pumpet wall for wave protection	details to be examined by the Team.	A	
2.34	Sewago treatment plant	ditto	A		Sewago treatment plant	ditto	A	
2.35	Exterior/Peripheral facilities Intra-access roads, Concrete pavement Exterior lightings/illuminations	ditto	A		Exterior/Peripheral facilities Intra-access roads, Concrete pavement Exterior lightings/illuminations	ditto	A	
3	Remote communication facility to enhance safety of traditional fishing vessels				Remote communication facility to enhance safety of traditional fishing vessels			
3.1	Free Standing Communication Antenna Tower, Concrete Room for Equipment Shelter, Marine VHF Repeaters	to be examined at BD if appropriate space is secured	A		Free Standing Communication Antenna Tower, Concrete Room for Equipment Shelter, Marine VHF Repeaters	detail be examined by the Team.	A	

ARE

2

7

4	Equipment				Equipment				
4.1	Radio communication system			to be borne by the Grenada side	Radio communication system				to be borne by the Grenada side
4.2	Insulated ice boxes			dito	Insulated ice boxes				dito
4.3	Flushing water tank for outboard engines			dito	Flushing water tank for outboard engines			B	
4.4	Hanging Vending Scales			dito	Hanging Vending Scales		consider to be necessary in the repair workshop with essential equipment		to be borne by the Grenada side
4.5	Weighing Platform Scales			dito	Weighing Platform Scales				dito
4.6	Motorized Fork Lift			dito	Motorized Fork Lift			B	
4.7	Large Fish Containers			dito	Large Fish Containers				to be borne by the Grenada side
4.8	Small Plastic Containers			dito	Small Plastic Containers				dito
4.9	Plastic Chairs for Training Room			dito	Plastic Chairs for Training Room				dito
4.10	Table for Training Room			dito	Table for Training Room				dito
4.11	Motorized Pressure Washer			dito	Motorized Pressure Washer				dito

W

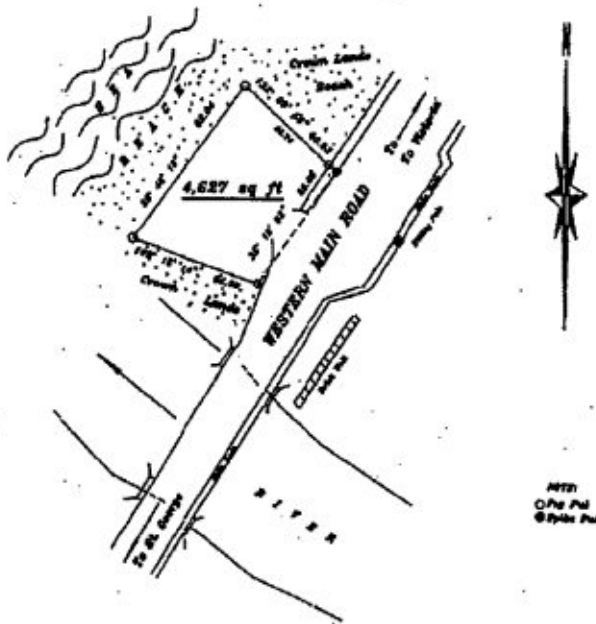
OR

4	Equipment				Equipment				
4.1	Radio communication system			to be borne by the Grenada side	Radio communication system				to be borne by the Grenada side
4.2	Insulated ice boxes			ditto	Insulated ice boxes				ditto
4.3	Flushing water tank for outboard engines			ditto	Flushing water tank for outboard engines			B consider to be necessary in the repair workshop with essential equipment	
4.4	Hanging Vending Scales			ditto	Hanging Vending Scales				to be borne by the Grenada side
4.5	Weighing Platform Scales			ditto	Weighing Platform Scales				ditto
4.6	Motorized Fork Lift			ditto	Motorized Fork Lift			B	
4.7	Large Fish Containers			ditto	Large Fish Containers				to be borne by the Grenada side
4.8	Small Plastic Containers			ditto	Small Plastic Containers				ditto
4.9	Plastic Chairs for Training Room			ditto	Plastic Chairs for Training Room				ditto
4.10	Table for Training Room			ditto	Table for Training Room				ditto
4.11	Motorized Pressure Washer			ditto	Motorized Pressure Washer				ditto

2

200

**LANDS AND SURVEYS DEPARTMENT
GRENADA, V. I.**



SCALE: 1-IN. = 60 FT.

Plan of a parcel of a Crown Land bordered pink containing Four Thousand Six Hundred and Twenty Seven Square Feet (4,627 Sq.Ft.) situate at Couyave in the town and parish of Saint John. Surveyed on the 30th day of January, 2008 for FISHERIES DIVISION.

Surveyed By: *[Signature]*

Ministry Of Agriculture, L.P.
Forestry, Fisheries, Energy,
Public Utilities - Lands And Surveys Division

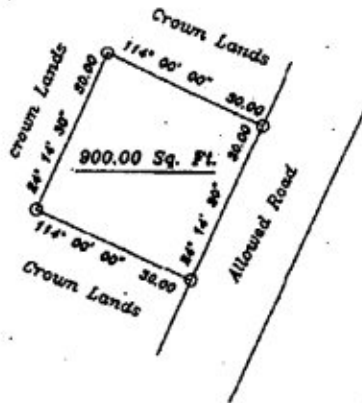
016/2008

[Signature]
DIRECTOR OF LANDS & SURVEYS

n

27

**LANDS & SURVEYS DEPARTMENT
GRENADA S. I.**



NOTE
 ⊙ Iron Found
 ○ Iron Put

SCALE 1 IN. = 20 FEET

Plan of a parcel of a Crown land containing 900.00 Sq. Ft. situate at Grand Etang in the Parish of St. Andrew. Surveyed during the of February, 2008 for Fisheries Division.

Surveyed By..... [Signature]

Ministry Of Agriculture, Lands,
Forestry, Fisheries, Energy,
Public Utilities - Lands And Surveys Division

[Signature]
Director of Lands & Survey

n

4-3 DBD 調査時討議議事録

**MINUTES OF DISCUSSIONS
ON THE BASIC DESIGN STUDY
ON THE PROJECT FOR IMPROVEMENT OF THE TRADITIONAL FISHING
COMMUNITY INFRASTRUCTURE AT GOUYAVE
IN GRENADA
(EXPLANATION ON DRAFT REPORT)**

In August 2008, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as “JICA”) dispatched a Basic Design Study Team on the Project for Improvement of the Traditional Fishing Community Infrastructure at Gouyave (hereinafter referred to as “the Project”) to Grenada, and through discussion, field survey and technical examination of its results in Japan, JICA prepared a draft report of the study.

In order to explain and to consult the Grenada side on the components of the draft report, JICA sent to Grenada the Draft Report Explanation Team (hereinafter referred to as “the Team”), which is headed by Ms. Michiko UMEZAKI, Deputy Director General, Rural Development Department, JICA and is scheduled to stay in the Grenada from 28th June to 4th July, 2009.

As a result of discussions, both sides confirmed the main items described on the attached sheets.

St. George's, 3rd July, 2009



Ms. Michiko UMEZAKI

Leader

Draft Report Explanation Team

Japan International Cooperation Agency

(JICA)



Hon. Michael Denis Lett

Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries

ATTACHMENT

1. Components of the Draft Report

The Grenada side agreed and accepted in principle the components of the draft report explained by the Team including obligation of the recipient country, which are mentioned in Chapter 3 of the draft report.

2. Japan's Grant Aid Scheme

The Team reconfirmed the Japan's Grant Aid Scheme and the necessary measures to be taken by the Grenada side as explained by the Team and described in Annex-4 and Annex-5 of the Minutes of Discussions signed by both parties on 29th January, 2008. The Team also explained that, since October, 2008, the role of JICA had been changed to include direct responsibility for the implementation of the Project until completion of the construction and it is therefore necessary to have Grant Agreement (G/A) signed by JICA and Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Grenada at the same time of Exchange of Notes (E/N).

3. Schedule of the Study

JICA will complete the final report in accordance with the confirmed items and send it to the Grenada side by the end of October, 2009.

4. Confidentiality of the Project

4.1. Detailed Specifications of the Facilities and Equipment

Both sides confirmed that all information related to the Project including detailed drawings and specification of the facilities and equipment and other technical information shall not be released to any outside parties before the signing of all the Contracts for the Project.

4.2. Confidentiality of the Project Cost Estimation

The Team explained the cost estimation of the Project as described in ANNEX-1. Both sides agreed that the Project Cost Estimation should never be duplicated or released to any outside parties before signing of all the Contracts for the Project. The Grenada side understood that the



Project Cost Estimation attached as ANNEX-I was not final and was subject to change.

5. Other Relevant Issues

5.1. Land Issues

The Grenada side explained all necessary procedures to acquire the lands such as resettlements, compensation and so forth were in the process and the concerned land owners had already agreed to the proposal made by the Government of Grenada. The Grenada side assured the Team that all necessary procedures would be completed by the end of December, 2009 at the very latest.

5.2. Temporary Yard and Dumping Site

The Grenada side proposed two places for temporary yard and dumping site. The Grenada side added that they would try to find other options in case the proposed ones would be found inconvenient.

5.3. Development (Construction) Permission and Environmental and Social Consideration

The Grenada side reconfirmed to complete necessary arrangements to obtain the construction permission prior to the commencement of the Project and report the completion to the Embassy of Japan in Trinidad and Tobago.

5.4. Stakeholder meeting

The Grenada side explained that they had gained fisherfolks' full understanding of and willingness for the Project through the consecutive stakeholder meetings.

5.5. Installation of a Standby Generator

The Grenada side stated that they would provide their own budget to install and maintain a standby generator for the illumination of the new fisheries center in the event of power failure. In this regard the Grenada side requested the Team to review the allotment of power line, and the Team accepted the request.

5.6. Supply Piping for Fuel and Water

The Grenada side agreed to the contents of basic design for underground duct for supplying fuel and water which the Grenada side has to install on their own.



5.7. Removal of the Existing Jetty and Modification of the Existing Fisheries Center

The Grenada side promised to apply for the approval of the Japanese Government through the Embassy of Japan in Trinidad and Tobago as soon as possible with regard to removal of the existing jetty and modification of the existing fisheries center which had been built with Japan's Official Development Assistance (ODA).

END

ANNEX-1 Project Cost Estimation



Project Cost Estimation

Initial Cost Estimation

The implementation of this Project is estimated to be Japanese Yen 1,178.7million (Japanese grant: 1,168 million, Grenada side: 10.7million), under the condition described below. This estimation cost is provisional and would further be examined by the Government of Japan for approval of the grant.

(1) Project Cost borne by the Japanese Side

Project cost borne by the Japanese side is estimated to be Japanese Yen 1,168million. Table below shows the contents of the project cost.

Project Cost Borne by the Japanese Side

(Unit: million yen)

Facility		Item of Expenses	Estimated Cost
Facility	Civil	1) Demolition	6
		2) Bulkhead	57
		3) Ancillary Work (Access Road, Car Parking, Lighting)	29
		Indirect Expenses	
		4) New Jetty	298
	Building	Indirect Cost	115
		1) Fisheries Center	334
		2) Workshop	5
		3) Net Drying Space	5
		4) Septic Tank	16
Equipment	5) Antenna Tower	29	
	6) Repeater Shed	13	
	Indirect Expenses	126	
		1) Truck with Crane & Forklift	8
Detailed Design and Supervision			127
			1,041

(2) Project Cost borne by the Grenada Side

Project cost borne by the Grenada side is estimated to be EC\$ 301,500. Table below shows the contents of the project cost.

RL *Law*

